

# Karcher

DE

EN



## UR 1309D

CD/MP3-Radiowecker  
CD/MP3 Clock Radio

| Bedienungsanleitung  
| User Manual



## Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie in der Lage sind, die maximale Leistungsfähigkeit dessen auszuschöpfen und die Sicherheit bei Installation, Verwendung und Wartung gewährleistet wird. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass Sie sie immer griffbereit haben.



Unsere Hotline für technische Fragen: **07082 / 925420**

(Mo. – Do.: 8.00 – 16.30 Uhr | Fr.: 8.00 – 15.00 Uhr)

Bitte machen Sie von dieser Hotline Gebrauch, da technische Probleme meist hier schon behoben werden können, ohne dass Sie Ihr Gerät einsenden müssen.

Internet: [www.karcher-products.de](http://www.karcher-products.de)

E-Mail: [service@karcher-products.de](mailto:service@karcher-products.de)

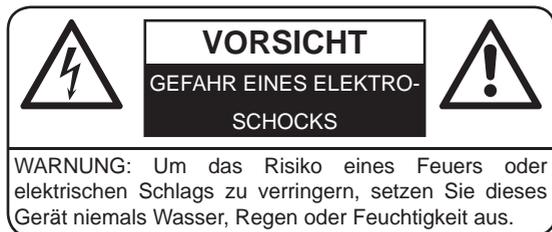
Karcher AG | Gewerbestr. 19 | 75217 Birkenfeld

## Sicherheitshinweise

1. **Bedienungsanleitung lesen** – Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, um sich mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen.
2. **Bedienungsanleitung aufbewahren** – Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
3. **Hinweise beachten** – Beachten Sie alle Hinweise und Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
4. **Wasser und Feuchtigkeit** – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser (z. B. einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbecken, etc.) oder an feuchten Orten, bzw. in tropischem Klima verwendet werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten befüllten Objekte oder Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät. Setzen Sie das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aus.
5. **Aufstellung** – Das Gerät darf nur auf einer stabilen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät so, dass es keinen Erschütterungen ausgesetzt werden kann.
6. **Wandmontage** – Eine Wand- oder Deckenmontage darf nur dann erfolgen, wenn das Gerät dafür vorgesehen ist.
7. **Belüftung** – Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert oder verdeckt (z. B. von einem Vorhang, einer Decke, einer Zeitung, etc.) werden. Das Gerät darf z. B. nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich, etc. aufgestellt werden. Für eine ausreichende Belüftung sollte ein Freiraum von mindestens 5 cm um das Gerät herum eingehalten werden.
8. **Hitze** – Das Gerät darf nicht in die Nähe von Hitzequellen, wie z. B. einer Heizung, einem Herd oder anderen Geräten gelangen.
9. **Stromversorgung** – Das Gerät darf nur mit der auf der Geräterückseite angegebenen Spannung betrieben werden.
10. **Kabel & Stecker** – Das Netzkabel und der Netzstecker müssen immer in einwandfreiem Zustand sein. Der Netzstecker muss jederzeit erreichbar sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können. Sämtliche Kabel sollten immer so ausgelegt werden, dass diese keine Stolperfalle darstellen und nicht beschädigt werden können. Stellen Sie keine Objekte auf Kabel. Wandsteckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckerleisten dürfen niemals überbelegt werden.
11. **Reinigung** – Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch. Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.
12. **Nichtverwendung** – Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker.
13. **Eintritt von Objekten oder Flüssigkeiten** – Es dürfen keine Objekte in das Gehäuse des Gerätes gelangen. Das Gerät darf niemals in Kontakt mit irgendwelchen Flüssigkeiten gelangen.
14. **Wann Sie eine Servicestelle aufsuchen sollten** – Ziehen Sie umgehend den Netzstecker und suchen Sie eine qualifizierte Servicestelle auf, wenn einer der folgenden Ereignisse eintritt:
  - a) Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
  - b) Wenn Objekte in das Gehäuse eingedrungen sind oder das Gerät in Kontakt mit einer Flüssigkeit war.
  - c) Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Nehmen Sie selbst nur solche Einstellungen vor, die in dieser Bedienungsanleitung erklärt werden.
  - d) Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder in sonstiger Weise einer Erschütterung ausgesetzt war.
15. **Reparaturen** – Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
16. **Offenes Feuer** – Halten Sie das Gerät fern von offenem Feuer. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät.
17. **Gewitter** – Während eines Gewitters sollten Sie den Netzstecker ziehen.
18. **Sicherheitscheck** – Nach einer Reparatur sollte der durchführende Techniker einen Sicherheitscheck des Gerätes vornehmen, um zu versichern, dass das Gerät einwandfrei funktioniert.
19. **Batterien** – Setzen Sie Batterien immer richtig gepolt in elektrische Geräte ein. Explosionsgefahr wenn Batterien falsch eingesetzt werden. Ersetzen Sie alte Batterien stets mit neuen des gleichen Typs. Verwenden Sie alte und neue Batterien nie gleichzeitig. Alte Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen separat in den dafür vorgesehenen Behältern entsorgt

werden. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie z. B. durch Sonnenschein, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.

20. **Lautstärke** – Um Hörschäden vorzubeugen, vermeiden Sie es, zu lange bei hohen Lautstärken zu hören.
21. **Kopfhörer** – Eine zu hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.



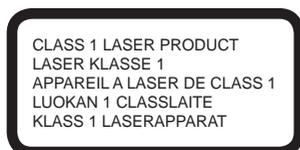
WARNUNG: Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, öffnen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wartungsarbeiten und Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf gefährliche Spannung innerhalb des Gerätes hin. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf Teile hin, deren Funktion und Wartung genauestens beschrieben sind.



SEHEN SIE NIEMALS DIREKT IN DEN LASERSTRAHL!

## Informationen zu Elektro- und Elektronik(alt)geräten

Die nachfolgenden Hinweise richten sich an private Haushalte, die Elektro- und/ oder Elektronikgeräte nutzen. Bitte beachten Sie diese wichtigen Hinweise im Interesse einer umweltgerechten Entsorgung von Altgeräten sowie Ihrer eigenen Sicherheit.

### 1. Hinweise zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik(alt)geräten und zur Bedeutung des Symbols nach Anhang 3 zum ElektroG

Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen daher nicht als unsortierter Siedlungsabfall beseitigt werden und gehören insbesondere nicht in den Hausmüll. Vielmehr sind diese Altgeräte getrennt zu sammeln und etwa über die örtlichen Sammel- und Rückgabesysteme zu entsorgen.

Besitzer von Altgeräten haben zudem Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen.

Letzteres gilt nicht, soweit die Altgeräte nach § 14 Absatz 4 Satz 4 oder Absatz 5 Satz 2 und 3 ElektroG im Rahmen der Optierung durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden, um diese für die Wiederverwendung vorzubereiten.



Anhand des Symbols nach Anlage 3 zum ElektroG können Besitzer Altgeräte erkennen, die am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen sind. Das Symbol für die getrennte Erfassung von Elektro- und Elektronikgeräten stellt eine durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern dar und ist wie nebenstehend ausgestaltet.

### 2. Unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch Verreiber

Vertreiber (jede natürliche oder juristische Person oder Personengesellschaft, die Elektro- oder Elektronikgeräte anbietet oder auf dem Markt bereitstellt) mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m<sup>2</sup> (bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln stattdessen mit Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m<sup>2</sup>) sowie Verreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen (bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln stattdessen mit Gesamt-Lager- und -Versandflächen von mindestens 800 m<sup>2</sup>), sind gegenüber Endnutzern zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-Altgeräten wie folgt verpflichtet:

a) Rückgabe/Abholung bei Kauf eines Neugeräts und Auslieferung an privaten Haushalt

Bei Abschluss eines Kaufvertrages über ein neues Elektro- oder Elektronikgerät ist der Verreiber verpflichtet, ein Altgerät der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen dieselben Funktionen wie das Neugerät erfüllt, unentgeltlich zurückzunehmen.

Ist Ort der Lieferung ein privater Haushalt, erfolgt die Rücknahme durch eine kostenlose Abholung. Hierfür kann bei der Auslieferung des Neugeräts ein Altgerät der gleichen Geräteart mit im Wesentlichen gleichen Funktionen dem ausliefernden Transportunternehmen übergeben werden.

Erfolgt der Vertrieb des Neugeräts ausschließlich unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln (§ 312c Abs. 2 BGB), gilt einschränkend:

- Die kostenlose Abholung eines geräteart- und funktionsgleichen Altgeräts erfolgt nur, wenn es sich dabei um ein Gerät der Kategorie 1 (Wärmeübertrager), 2 (Bildschirme, Monitore, Geräte mit Bildschirmen mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup>) und/oder 4 (Großgeräte, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt) handelt.
- Handelt es sich stattdessen um ein Altgerät der Kategorie 3, 5 und/oder 6, erfolgt eine kostenlose Abholung nicht und gilt stattdessen für die kostenlose Rückgabe der nachfolgende Buchstabe b).

b) Rückgabe bei Kauf eines Neugerätes und Abgabe anderenorts/Rückgabe von Kleingeräten  
Bei Abschluss eines Kaufvertrages über ein neues Elektrogerät, das nicht an den privaten Haushalt ausgeliefert wird, und bei Vertrieb eines Neugeräts der Kategorien 3, 5 und/oder 6 ausschließlich unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln (§ 312c Abs. 2 BGB) mit Auslieferung an den privaten Haushalt besteht die Möglichkeit, ein Altgerät der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen dieselben Funktionen wie das Neugerät erfüllt, unentgeltlich an den Vertreiber zurückzugeben.

Dieselbe Möglichkeit besteht unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes auch für Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind. Die Rückgabemöglichkeit durch den Endnutzer beim Vertreiber ist in diesem Fall auf 3 Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Beim Vertrieb ausschließlich unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln (§ 312c Abs. 2 BGB) erfolgt unter den oben genannten Voraussetzungen die Rückgabe

- von Altgeräten der Kategorien 3, 5 und/oder 6
- von Altgeräten, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind,

durch geeignete Rückgabe-möglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer.

Anderenfalls erfolgt die Rückgabe am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu.

Die Vertreiber müssen hierzu geeignete Rückgabemöglichkeiten eingerichtet haben.

### 3. Hinweise zu den Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Über die von uns geschaffenen Rückgabemöglichkeiten für Elektroaltgeräte informieren wir unter:

<https://www.karcher-products.de/index.php/Entsorgungshinweise.html>

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle.

### 4. Hinweis zum Datenschutz

Auf zu entsorgenden Altgeräten befinden sich teilweise sensible personenbezogene Daten (etwa auf einem PC oder einem Smartphone), die nicht in die Hände Dritter gelangen dürfen.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Endnutzer von Altgeräten eigenverantwortlich für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten sorgen müssen.

### 5. Hinweis zu unserer WEEE-Registrierungsnummer

Wir sind bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72 in 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten unter der folgenden Registrierungsnummer (WEEE-Reg.-Nr. DE) registriert: 25822316

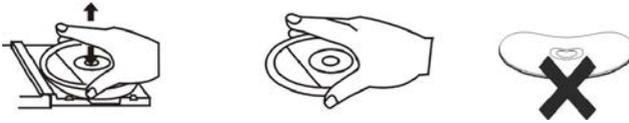
### Batterien und Akkus



Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alte Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, so dass sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

## 1. Umgang mit Disks

- Das Disk-Fach Ihres Gerätes muss stets geschlossen sein, sodass kein Staub und Schmutz eindringen können, die die Linse beschädigen würden.
- Berühren Sie niemals die bespielte Seite einer Disk.
- Bekleben und beschreiben Sie niemals eine Disk.
- Biegen Sie Disks nicht.
- Halten Sie Disks immer an deren äußeren Kanten.



## 2. Aufbewahrung von Disks

- Bewahren Sie Disks stets in ihren jeweiligen Schutzhüllen auf.
- Setzen Sie Disks niemals dem direkten Sonnenlicht, Staub, Schmutz, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.

## 3. Reinigen von Disks

- Sollte eine Disk einmal verschmutzt sein, so verwenden Sie zum Säubern ein sauberes, trockenes Tuch.
- Ziehen Sie das Tuch vorsichtig von der Mitte der Disk zur äußeren Kante:



- Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel, Wasser, Verdünnungsmittel oder antistatisches Spray.
- ## 4. Kompatibilität
- Aufgrund der Vielzahl von Komprimierungsverfahren kann es vorkommen, dass vereinzelte Disks nicht wiedergegeben werden können.

## HINWEISE ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Korrekturen und Änderungen dieser Bedienungsanleitung zur Beseitigung typographischer Fehler und redaktioneller Ungenauigkeiten sowie aufgrund von (technischen) Verbesserungen (Änderungen) der Geräte können vom Hersteller jederzeit ohne Ankündigung vorgenommen werden. Änderungen dieser Art werden in zukünftigen Ausgaben dieser Bedienungsanleitung berücksichtigt. Alle Rechte vorbehalten.
2. Alle Abbildungen dienen ausschließlich der Illustration und zeigen nicht immer die exakte Darstellung des Artikels.
3. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisung, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## WEITERE HINWEISE ZUM GERÄT

### Einstellen einer sicheren Lautstärke

- Beim ständigen Hören lauter Musik gewöhnt sich Ihr Gehör daran und lässt die Lautstärke geringer erscheinen.
- Was normal erscheint, kann schon lange zu laut und gesundheitsschädlich sein.
- Stellen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Lautstärke niedrig ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke langsam.

- Die Hörschäden können weitreichend und nicht heilbar sein.
- Wenden Sie sich bei Hörproblemen bitte unverzüglich an Ihren Hausarzt.

### Kondensation

- Beim Umsetzen des Geräts von einer kalten in eine warme Umgebung kann es zu Kondensationsbildung kommen. In diesem Fall sind Fehlfunktionen nicht auszuschließen. Schalten Sie das Gerät nicht ein und benutzen es für etwa 1 Stunde nicht, bis es ausgetrocknet ist.

### Energie sparen

- Bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wenn im CD- oder USB-Modus keine Wiedergabe erfolgt, schaltet das Gerät nach ca. 10 Minuten automatisch in den Standby-Modus (= Bereitschaftszustand).

### Elektromagnetische Interferenz

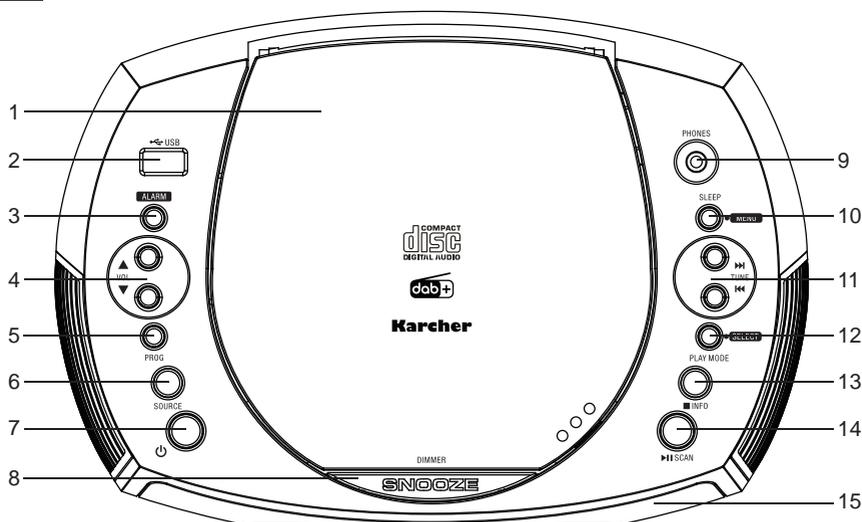
Die normale Funktion des Gerätes kann durch starke elektromagnetische Interferenz beeinträchtigt werden. Starten Sie in solch einem Fall das Gerät neu, indem Sie kurz den Netzstecker ziehen. Sollte die Interferenz weiterhin vorliegen, stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf.

### Auspacken

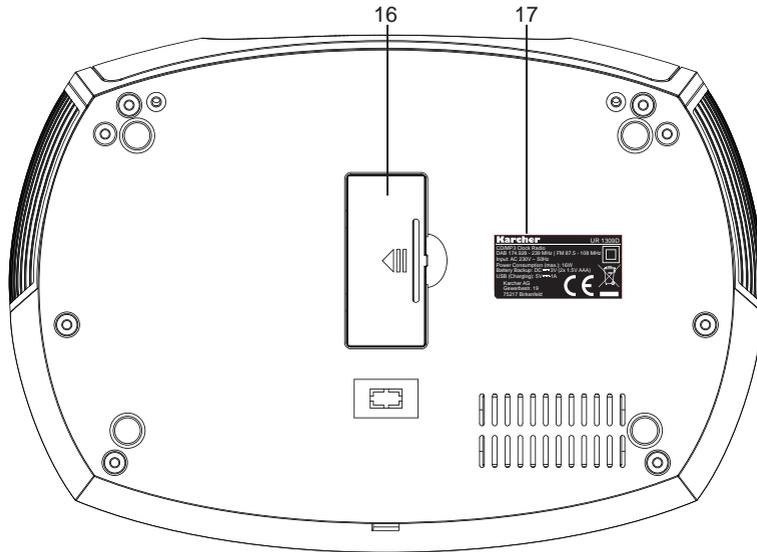
- Nehmen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus der Verpackung. Sie sollten die Verpackung zur weiteren Verwendung aufheben.
- Entfernen Sie vorsichtig etwaige Schutzkartons und Schutzfolien.

## Bedienelemente

### Oberseite



- |                   |                              |                            |
|-------------------|------------------------------|----------------------------|
| 1. CD-Fach        | 6. Taste SOURCE              | 11. Tasten TUNE ⏪/⏩        |
| 2. USB-Anschluss  | 7. Taste ⏻ STANDBY           | 12. Taste PLAY MODE/SELECT |
| 3. Taste ALARM    | 8. Taste SNOOZE/DIMMER       | 13. Taste ■ STOP/INFO      |
| 4. Tasten VOL ▲/▼ | 9. Kopfhöreranschluss 3,5 mm | 14. Taste ▶▶ PLAY/SCAN     |
| 5. Taste PROG     | 10. Taste SLEEP/MENU         | 15. Display                |



- 16. Batteriefach
- 17. Typenschild

## Stromversorgung

- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer geeigneten Steckdose.
- Versichern Sie sich, dass die Ausgangsleistung der Steckdose mit der vom Gerät benötigten Spannung übereinstimmt.
- Das Gerät funktioniert nicht mit Batterien.

### Batterie-Backup-Funktion

Es können 2 Batterien der Größe „AAA“ 1,5V (*nicht im Lieferumfang*) in das Batteriefach eingesetzt werden. Im Falle eines Stromausfalls geht dann zwar das Display aus, die Uhrzeit läuft aber im Speicher weiter. Sobald das Gerät wieder Strom bekommt, wird im Display wieder die Uhrzeit angezeigt. Leere Batterien sollten rechtzeitig ausgetauscht werden. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien herausgenommen werden.

## Grundfunktionen

### Ein- & Ausschalten des Gerätes

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz wie oben beschrieben.
2. Das Gerät befindet sich nun im Standby-Modus und die Uhrzeit wird angezeigt.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste **⏻ STANDBY** drücken.
4. Um das Gerät in den Standby-Modus auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste **⏻ STANDBY**.

*Hinweis:* Die Begriffe „Standby-Modus“ und „Bereitschaftszustand“ haben die gleiche Bedeutung.

### Funktionsauswahl

- Um zwischen den Modi DAB+, FM, CD und USB zu wählen, drücken Sie bei eingeschaltetem

Gerät wiederholt die Taste **SOURCE**.

#### Lautstärkeregelung

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste **VOL ▲**.
- Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die Taste **VOL ▼**.

#### Display-Hintergrundbeleuchtung & Timeout-Funktion

Die Displayhelligkeit kann in 4 Stufen eingestellt werden (Hoch / Mittel / Niedrig / Aus).

- Drücken Sie wiederholt die Taste **DIMMER**, um die Helligkeitsstufe zu ändern.

Sie können eine Zeit einstellen, nach welcher sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch ausschaltet (**Timeout-Funktion**), anstatt dauerhaft zu leuchten. Dies muss im DAB+- oder UKW-Radio-Menü eingestellt werden:

- Halten Sie im Radiomodus (DAB+ oder UKW) die Taste **MENU** 2 Sekunden lang gedrückt, um in das Menü zu gelangen. Navigieren Sie zum Untermenü TIMEOUT (im System-Einstellungs-Untermenü). Hier können Sie nun die Dauer einstellen, nach welcher sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch ausschaltet (ON, 10 bis 180 Sekunden).
- Wenn Sie „ON“ wählen, dann bleibt die Hintergrundbeleuchtung in der Einstellung, die Sie ausgewählt haben, und schaltet sich nicht aus.

#### *Hinweis:*

- Wie Sie im Menü navigieren, erfahren Sie im Abschnitt „Menü“ in den Kapiteln „DAB+-Radio“ und „UKW-Radio“.

#### Sleep-Funktion

Die Sleep-Funktion ermöglicht es Ihnen, einen Countdown-Timer einzustellen, nach dessen Ablauf sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus schaltet.

- Drücken Sie im Betrieb wiederholt die Taste **SLEEP**, bis die gewünschte Sleep-Timer-Dauer angezeigt wird (10 - 90 Minuten in 10-Minuten-Intervallen).
- Im Display wird der SLEEP-Indikator angezeigt und nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
- Um zu prüfen, wieviel Zeit des eingestellten Timers noch verbleibt, drücken Sie einmal die Taste **SLEEP**.
- Um die Sleep-Funktion abzubrechen, drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**, bis „00“ angezeigt wird.

## Erstinstallation

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, startet dieses im DAB+-Modus und führt einen automatischen Sendersuchlauf durch. Wenn der Sendersuchlauf abgeschlossen ist, wird der zuerst gefundene Sender gespielt.

Die Uhrzeit synchronisiert sich automatisch mit dem DAB+-Signal, so dass eine manuelle Einstellung nicht notwendig ist.

## Uhr

#### Automatische Synchronisation Uhrzeit & Datum

Standardmäßig ist die Uhr so eingestellt, dass diese sich automatisch mit dem Radiosignal synchronisiert (siehe „Erstinstallation“).

Wenn Sie die Uhrzeit trotzdem manuell einstellen wollen, können Sie dies folgendermaßen tun:

### Uhrzeit manuell einstellen

Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **MENU**, um das Hauptmenü zu öffnen. „Set Clock“ wird als erstes Menü angezeigt. Drücken Sie die Taste **SELECT**, um die Uhr manuell einzustellen.
2. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** zwischen 12- und 24-Stunden-Anzeige. Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie erneut die Taste **SELECT** drücken.
3. Nun blinken die Stunden. Stellen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** die aktuelle Stunde ein. Drücken Sie erneut die Taste **SELECT**.
4. Nun blinken die Minuten. Stellen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** die aktuellen Minuten ein.
5. Drücken Sie erneut die Taste **SELECT**, um die Einstellung zu speichern. Die Uhrzeit ist nun eingestellt.

## Wecker

### Wecker einstellen

Ein Wecker kann nur eingestellt werden, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

Das Gerät ermöglicht es Ihnen, 2 separate Weckzeiten einzustellen. Sie können auswählen, ob Sie per DAB, FM, CD, USB oder Buzzer geweckt werden möchten.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **ALARM**, um die Weckereinstellung zu öffnen.
2. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶**, ob Sie ALARM 1 oder ALARM 2 einstellen möchten und drücken Sie erneut die Taste **ALARM**.
3. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** ON (EIN) oder OFF (AUS) und drücken Sie erneut die Taste **ALARM**. Die Stunde blinkt nun.
4. Stellen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** die gewünschte Stunde ein.
5. Drücken Sie erneut die Taste **ALARM**. Nun blinken die Minuten.
6. Stellen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** die gewünschten Minuten ein.
7. Drücken Sie erneut die Taste **ALARM**, um den Weckmodus auszuwählen.
8. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** zwischen DAB, FM, CD, USB oder Buzzer.
9. Drücken Sie erneut die Taste **ALARM**, um die max. Weckerlautstärke anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** einzustellen (der Weckruf beginnt bei niedriger Lautstärke und erhöht sich bis zur eingestellten max. Weckerlautstärke).
10. Drücken Sie erneut die Taste **ALARM**. Der Wecker ist nun eingestellt und ertönt zur eingestellten Uhrzeit.

### Einen Wecker deaktivieren

1. Um einen Wecker zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **ALARM** während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
2. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** den Alarm, der deaktiviert werden soll und drücken Sie erneut die Taste **ALARM**.
3. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀/ ▶▶** OFF (AUS) und drücken Sie erneut die Taste **ALARM**.
4. Der Wecker ist nun deaktiviert und das Weckersymbol erlischt aus dem Display.

### Einen aktiven Wecker ausschalten

- Wenn ein Wecker ertönt, drücken Sie die Taste **⏻** **STANDBY**, um diesen auszuschalten. Der Wecker ertönt am nächsten Tag erneut zur eingestellten Uhrzeit.

### Snooze-Funktion

Die Snooze-Funktion ermöglicht es Ihnen, den Wecker um ca. 9 Minuten zu verzögern. Um dies zu tun, drücken Sie während der Wecker klingelt einmal die Taste **SNOOZE**. Der Alarm stoppt und ertönt nach 9 Minuten erneut. Währenddessen blinkt im Display das Alarm-Symbol.

Um die Snooze-Funktion zu beenden, drücken Sie die Taste **⏻** **STANDBY**.

## DAB+-Radio

1. Schalten Sie das Gerät wie zuvor beschrieben ein.
2. Wählen Sie den DAB+-Radiomodus, indem Sie wiederholt die Taste **SOURCE** drücken. Wenn das Gerät zum ersten Mal in den DAB+-Modus geschaltet wird, führt das Gerät einen automatischen Sendersuchlauf durch.  
Sie können den automatischen Sendersuchlauf auch jederzeit durchführen, indem Sie die Taste **SCAN** drücken.
3. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE** **◀** oder **▶** einen gewünschten Radiosender.

### Senderspeicher

Sie können bis zu 20 Radiosender speichern.

1. Stellen Sie einen beliebigen Sender ein, den Sie speichern möchten.
2. Halten Sie die Taste **PROG** 2 Sekunden lang gedrückt. Der Senderspeicher wird angezeigt (z. B. „1“).
3. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **TUNE** **◀** oder **▶** einen Speicherplatz von 1 - 20, auf welchem Sie den aktuellen Sender speichern möchten.
4. Drücken Sie die Taste **SELECT**, um die Einstellung zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um bis zu 20 Sender zu speichern.
6. Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die Taste **PROG** und wählen dann anhand der Taste **TUNE** **◀** oder **▶** den gewünschten Speicherplatz. Drücken Sie dann **SELECT**, um den ausgewählten Sender zu spielen.

### DAB+-Menü

1. Um das DAB+-Menü zu öffnen, halten Sie die Taste **MENU** für 2 Sekunden gedrückt.
2. Innerhalb des Menüs navigieren Sie mit den Tasten **TUNE** **◀** oder **▶** und öffnen Untermenüs oder bestätigen eine Auswahl mit der Taste **SELECT**.

Innerhalb des Menüs stehen folgende Optionen zur Verfügung:

< Full scan >	< Manual tune >	< DRC >	< Prune >	< SYSTEM >	
Drücken Sie <b>SELECT</b> , um einen vollständigen Sendersuchlauf zu starten.	Wählen Sie anhand der Tasten <b>TUNE</b> <b>◀</b> / <b>▶</b> manuell eine Frequenz. Drücken Sie <b>SELECT</b> , um die gezeigte Frequenz auszuwählen.	Wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in lauter Umgebung hören, können Sie den Audio-Dynamikbereich komprimieren. Dies macht die leisen Töne lauter und die lauten Töne leiser. <i>Hinweis:</i> DRC funktioniert nur, wenn die Funktion vom jeweiligen Sender unterstützt wird.	Löscht ungültige Sender aus der Senderliste.	Verfügbare Untermenüs:	
				Backlight	Timeout Zeit einstellen, nach welcher sich die Display-Hintergrundbeleuchtung automatisch ausschaltet (10 bis 180 Sekunden).  Wählen Sie „ON“, wenn die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft leuchten und sich nicht automatisch ausschalten soll
				Language	Menüsprache auswählen.
				Factory Reset	Setzt das Gerät auf seine Werkseinstellungen zurück (alle persönlichen Einstellungen werden gelöscht).
SW version	Zeigt den Softwarestand.				

## UKW-Radio (FM)

1. Schalten Sie das Gerät wie zuvor beschrieben ein.
2. Drücken Sie ggf. die Taste **SOURCE**, um den FM-Radiomodus auszuwählen. Im Display wird die Frequenz angezeigt.
3. Wählen Sie eine gewünschte Frequenz durch wiederholtes Drücken der Tasten **TUNE ◀** oder **▶** (jeder Tastendruck ändert die Frequenz um 0,05 MHz).
4. Um den automatischen Sendersuchlauf zu starten, halten Sie die Taste **TUNE ◀** oder **▶** 2 Sekunden lang gedrückt.

Für einen besseren Empfang legen Sie die Wurfantenne komplett aus.

### Senderspeicher

Sie können bis zu 20 Radiosender speichern.

1. Stellen Sie einen beliebigen Sender ein, den Sie speichern möchten.
2. Halten Sie die Taste **PROG** 2 Sekunden lang gedrückt. Der Senderspeicher wird angezeigt (z. B. „1“).
3. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **TUNE ◀** oder **▶** einen Speicherplatz von 1 - 20, auf welchem Sie den aktuellen Sender speichern möchten.
4. Drücken Sie die Taste **SELECT**, um die Einstellung zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um bis zu 20 Sender zu speichern.
6. Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die Taste **PROG** und wählen dann anhand der Taste **TUNE ◀** oder **▶** den gewünschten Speicherplatz. Drücken Sie dann **SELECT**, um den ausgewählten Sender zu spielen.

### *Hinweis:*

- Wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, gehen die gespeicherten Sender verloren und müssen erneut gespeichert werden.

### RDS (Radio Data System)

Dieses Gerät kann RDS-Informationen empfangen und anzeigen. RDS ermöglicht Radiosendern die Übertragung von Textinformationen, wie z. B. Sendername, Programm- oder Musikinformationen. Die gesendeten RDS-Informationen können von Sender zu Sender unterschiedlich sein.

Um die verfügbaren Informationen anzuzeigen, drücken Sie wiederholt die Taste **Display** oder **Menu/INFO**.

### *Hinweise:*

- Nicht alle Sender übertragen RDS-Informationen. In einem solchen Fall zeigt das Gerät auch keine Infos an.
- Gesendete RDS-Informationen können von Sender zu Sender unterschiedlich sein.
- Bei einem schwachen Signal kann es vorkommen, dass die Textinformationen nicht richtig oder nicht vollständig angezeigt werden.

### UKW-Menü

1. Um das UKW-Menü zu öffnen, halten Sie die Taste **MENU** 2 Sekunden gedrückt.
2. Innerhalb des Menüs navigieren Sie mit den Tasten **TUNE ◀** oder **▶** und öffnen Untermenüs oder bestätigen eine Auswahl mit der Taste **SELECT**.

Innerhalb des Menüs stehen folgende Optionen zur Verfügung:

< Scan setting >	< SYSTEM >
Wählen Sie hier, ob das Gerät bei einem automatischen Sendersuchlauf alle Sender suchen soll, oder nur solche, mit starkem Signal.	Wie im DAB+-Menü.

## CD-Player

### Disks abspielen

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den CD-Modus, indem Sie wiederholt die Taste **SOURCE** drücken.
2. Öffnen Sie das CD-Fach, indem Sie vorsichtig auf **OPEN/CLOSE** drücken. Legen eine Disk mit der bedruckten Seite nach oben zeigend ein.
3. Schließen Sie das CD-Fach. Die CD wird eingelesen und dann die Gesamtanzahl der Titel angezeigt.
4. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste **▶▶ PLAY**.
5. Um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie die Taste **▶▶ PLAY** einmal. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **■ STOP**.

### Schnellvorlauf/Schnellrücklauf & Titel überspringen

- Um zum vorherigen Titel zu springen, drücken Sie die Taste **TUNE ◀◀**.
- Um zum nächsten Titel zu springen, drücken Sie die Taste **TUNE ▶▶**.
- Um beim aktuellen Titel einen Schnellvorlauf durchzuführen, halten Sie die Taste **TUNE ▶▶** gedrückt. Wenn Sie die gewünschte Stelle im Titel erreichen, lassen Sie die Taste los und der Titel wird wieder normal wiedergegeben.
- Um beim aktuellen Titel einen Schnellrücklauf durchzuführen, halten Sie die Taste **TUNE ◀◀** gedrückt. Wenn Sie die gewünschte Stelle im Titel erreichen, lassen Sie die Taste los und der Titel wird wieder normal wiedergegeben.

### Wiederholmodi & Zufallswiedergabe

Während der Wiedergabe

- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** einmal, um den aktuellen Titel zu wiederholen. „Rep1“ wird im Display angezeigt.
- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** ein zweites Mal, um alle Titel zu wiederholen. „RepA“ wird im Display angezeigt.
- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** ein drittes Mal, um alle Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. „Rand“ wird im Display angezeigt.
- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** ein viertes Mal, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

### Wiedergabereihenfolge festlegen

Sie können eine Reihenfolge von bis zu 20 Titeln festlegen, in welcher diese abgespielt werden sollen.

1. Drücken Sie im CD-Stopp-Modus die Taste **PROG**. „P01“ wird im Display angezeigt.
2. Wählen Sie anhand der Tasten **TUNE ◀◀ / ▶▶** den Titel, der in der Reihenfolge zuerst abgespielt werden soll.
3. Drücken Sie erneut die Taste **PROG**. „P02“ wird im Display angezeigt.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 - 3, um bis zu 20 Titel in Ihrer Reihenfolge zu speichern.
5. Drücken Sie die Taste **▶▶ PLAY**, um die Wiedergabe der Reihenfolge zu starten.
6. Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **■ STOP**. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um die Reihenfolge zu löschen.

## USB

### MP3-Dateien über USB wiedergeben

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den USB-Modus, indem Sie wiederholt die Taste **SOURCE** drücken.
2. Stecken Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss am Gerät.
3. Der USB-Stick wird eingelesen und die Gesamtanzahl Titel wird angezeigt.
4. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste **▶▶ PLAY**.
5. Um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie die Taste **▶▶ PLAY** einmal. Drücken Sie die Taste

- erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste ■ **STOP**.

### Wiedergabemodi

Titel überspringen, Schnellvorlauf, Schnelrücklauf sowie Wiederholmodi und Zufallswiedergabefunktionen sind identisch mit denen bei der CD-Wiedergabe. Beschrieben werden diese Funktionen im Abschnitt zuvor.

### Ladefunktion

Sie können ein Smartphone oder ähnliche über USB aufladbare Geräte über den USB-Anschluss an diesem Gerät laden, indem Sie das Gerät einfach mit dem USB-Anschluss verbinden.

### *Hinweise:*

- Ein USB-Stick muss stets direkt an den USB-Anschluss am Gerät angeschlossen werden. Die Verwendung eines USB-Verlängerungskabels wird vom Gerät nicht unterstützt. Der USB-Anschluss des Gerätes kann nicht mit einem Computer kommunizieren.
- Die Einlesedauer eines USB-Speichersticks hängt von der Geschwindigkeit des Speichermediums und der darauf befindlichen Anzahl von Titeln/Verzeichnissen ab. In manchen Fällen kann die Einlesedauer bis zu 60 Sekunden betragen.
- Schalten Sie das Gerät aus (Standby-Modus) bevor Sie einen USB-Speicherstick herausziehen. Der Hersteller ist für Datenverlust oder -beschädigung nicht verantwortlich.
- Aufgrund unterschiedlicher Komprimierungsverfahren kann es vorkommen, dass vereinzelte Dateien oder USB-Sticks nicht wiedergegeben werden können.

## Kopfhöreranschluss

Ein Kopfhöreranschluss befindet sich an der Geräteoberseite. Bei der Musikwiedergabe können Sie an diesen Kopfhörer (*nicht im Lieferumfang enthalten*) anschließen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 4 ff.

Während Kopfhörer angeschlossen sind, sind die geräteinternen Lautsprecher deaktiviert. Um wieder über die Lautsprecher zu hören, trennen Sie die Kopfhörer vom Gerät.

## Technische Daten

Stromversorgung:	AC 230V ~ 50Hz
USB:	5V  1A
Batterien (Back-Up):	DC 3V  (2x 1,5V; Größe AAA; <i>nicht im Lieferumfang enthalten</i> )
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand (Standby-Modus) mit Informations-/Statusanzeige:	0,5 W
Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet:	10 Minuten
Radiofrequenzbereich:	DAB 174,928 - 239 MHz FM: 87,5 - 108 MHz
Gerätemaße (BxTxH) ca.:	238 x 160 x 75 mm

*Technische und optische Änderungen jederzeit vorbehalten.*



Wir, Karcher AG (Inverkehrbringer), bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU sowie der weiteren relevanten Richtlinien übereinstimmt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter der folgenden Adresse bezogen werden:

Karcher AG | Gewerbestr. 19 | 75217 Birkenfeld

Oder im Internet unter folgendem Link:

<http://www.karcher-products.de/index.php/Konformitaetserklaerungen.html>

## Safety Information

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. Heed Warnings** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Water and Moisture** – Do not use the apparatus near water (e.g. bath tub, sink, swimming pool) or in wet places or tropical climates. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on top of the apparatus. Do not expose the apparatus to dripping or splashing.
- 5. Setup** – The apparatus should only be placed on a stable, flat surface. Do not let the apparatus fall down or expose it to shock.
- 6. Wall or Ceiling Mounting** - The appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
- 7. Ventilation** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings. Ensure a minimum distance of 5 cm around the apparatus for sufficient ventilation. Ensure that the ventilation is not impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- 8. Heat** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
- 9. Power Sources** - The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- 10. Cables and Plugs** – The mains plug shall remain readily operable. All cables should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- 11. Cleaning** - The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer. Clean by wiping with a dry and clean cloth. Do not use chemical cleaners or detergents. Always pull the mains plug before cleaning the unit.
- 12. Non-use Periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
- 13. Object and Liquid Entry** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- 14. Damage Requiring Service** - The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
  - a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
  - b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
  - c) The appliance has been exposed to rain; or
  - d) The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
  - e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
- 15. Servicing** - The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- 16. Open Fire** – Keep the apparatus away from open fires. Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- 17. Thunderstorms** – During a thunderstorm the mains plug should be unplugged.
- 18. Safety Check** – After servicing the technician should conduct a safety check in order to ensure that the apparatus is working properly and safely.
- 19. Batteries** – Always place batteries in the correct polarization into electrical components. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Do not mix old and new batteries. Take attention to the environmental aspects of battery disposal. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Remove batteries before disposing of the product.

20. **Volume Levels** – To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
21. **Headphones** – Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
APPAREIL A LASER DE CLASS 1  
LUOKAN 1 CLASSLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

DO NOT STARE INTO BEAM –  
INVISIBLE LASER RADIATION

## Information on Electrical and Electronic (Waste) Equipment

The following information is intended for private households that use electrical and/or electronic equipment. Please follow these important instructions in the interest of an environmentally sound disposal of old appliances as well as your own safety.

### 1. Information on the disposal of electrical and electronic (waste) equipment and on the meaning of the symbol in Annex 3 to the ElektroG

Owners of WEEE must dispose of it separately from unsorted municipal waste. WEEE may therefore not be disposed of as unsorted municipal waste and in particular does not belong in household waste. Instead, these WEEE must be collected separately and disposed of, for example, via the local collection and return systems.

Owners of WEEE must also separate used batteries and accumulators that are not enclosed in the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE without damaging it, from the WEEE before handing it in at a collection point.

The latter does not apply if the WEEE is separated from other WEEE in accordance with Article 14 (4) sentence 4 or (5) sentences 2 and 3 within the framework of opting out by public waste management authorities for the purpose of preparing it for re-use.



By means of the symbol according to Annex 3 to the ElektroG, owners can recognise old appliances that are to be collected separately from unsorted municipal waste at the end of their life. The symbol for the separate collection of electrical and electronic equipment represents a crossed-out wheeled bin and is designed as shown opposite.

### 2. Free take-back of WEEE by distributors

Distributors (any natural or legal person or partnership offering or making available on the market EEE) with a sales area for EEE of at least 400 m<sup>2</sup> (in the case of distribution using means of distance communication, instead with storage and dispatch areas for EEE of at least 400 m<sup>2</sup>) and distributors of foodstuffs with a total sales area of at least 800 m<sup>2</sup>, who offer and make available on the market electrical and electronic equipment several times in a calendar year or on a permanent basis (in the case of distribution using means of distance communication instead with total storage and dispatch areas of at least 800 m<sup>2</sup>), are obliged towards end-users to take back WEEE free of charge as follows:

a) Return/collection in the case of purchase of a new appliance and delivery to a private household. When concluding a purchase contract for a new electrical or electronic appliance, the distributor is obliged to take back free of charge an old appliance of the same type that fulfils essentially the same functions as the new appliance.

If the place of delivery is a private household, the take-back shall be effected by a free collection. For this purpose, an old appliance of the same type with essentially the same functions can be handed over to the delivering transport company when the new appliance is delivered.

If the new appliance is sold exclusively by means of distance communication (Section 312c (2) of the German Civil Code), the following shall apply restrictively:

- The free collection of an old appliance of the same type and function shall only take place if it is an appliance of category 1 (heat exchangers), 2 (screens, monitors, appliances with screens with a surface area of more than 100 cm<sup>2</sup>) and/or 4 (large appliances where at least one of the external dimensions is more than 50 cm).
- If instead it is an old appliance of category 3, 5 and/or 6, free collection does not take place and instead the following letter b) applies to the free return.

b) Return in the case of purchase of a new appliance and return elsewhere/return of small appliances. When concluding a purchase contract for a new electrical appliance which is not delivered to a private household and when selling a new appliance of categories 3, 5 and/or 6 exclusively by means of distance communication (Section 312c (2) of the German Civil Code (BGB)) with delivery to a private household, there is the possibility to return an old appliance of the same type of appliance which es-

entially fulfils the same functions as the new appliance to the distributor free of charge. The same possibility exists independently of the purchase of a new electrical or electronic appliance also for old appliances which are not larger than 25 cm in any external dimension. In this case, the possibility of return by the end user to the distributor is limited to 3 old appliances per type of appliance.

In the case of sales exclusively by means of distance communication (§ 312c para. 2 BGB), the following may be returned under the above-mentioned conditions

- of old appliances of categories 3, 5 and/or 6
- of old appliances which are not larger than 25 cm in any external dimension, by suitable return facilities at a reasonable distance from the respective end user.

Otherwise, the equipment shall be returned to the place of collection or in the immediate vicinity thereof.

Distributors must have set up appropriate return facilities for this purpose.

### 3. Information on the possibilities of returning old appliances

We provide information on the return options we have set up for old electrical appliances at: <https://www.karcher-products.de/index.php/Entsorgungshinweise.html>.

Owners of old appliances can hand them in at the facilities set up and available by public waste management authorities for the return or collection of old appliances to ensure proper disposal of the old appliances. If necessary, it is also possible to hand in electrical and electronic equipment there for the purpose of reusing the equipment. You will receive more detailed information from the respective collection or take-back point.

### 4. Note on data protection

Some of the old appliances to be disposed of contain sensitive personal data (e.g. on a PC or a smartphone) which must not fall into the hands of third parties.

We expressly point out that it is in the end users' responsibility to delete personal data from the old equipment to be disposed of.

### 5. Note on our WEEE registration number

We are registered with the Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72 in 90411 Nuremberg, Germany, as a manufacturer of electrical and/or electronic equipment under the following registration number (WEEE-Reg.-No. DE): 25822316

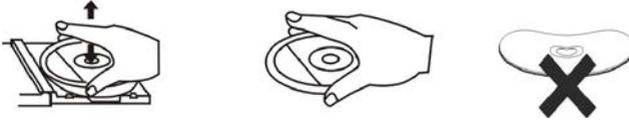
### Batteries



Batteries must not be disposed of in regular household trash. Every consumer has the obligation to return batteries to special disposal locations.

### 1. Handling discs

- Always keep the CD compartment shut to prevent dust or dirt from getting into the CD mechanism.
- Do not touch the recorded surface.
- Do not stick paper or write on either side of the CD.
- Do not bend the CD.
- Only handle a disc on its outer edges.



### 2. Storing discs

- To avoid scratches/damages always put CDs back into their cases after use.
- Do not expose CDs to direct sunlight, dust, dirt, high temperatures, high humidity or water.

### 3. Cleaning discs

- Use a soft cloth to wipe fingerprints and dust from the disc surface.
- Carefully move the cloth from the center of the disc to its edge:



- Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or antistatic spray to clean CDs.

### 4. Compatibility

- Due to the numerous compression methods, some discs may not play.

## NOTES ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL

1. Corrections and changes of this instruction manual for the removal of typographic mistakes and editorial inaccuracies as well as due to (technical) improvements (changes) of the devices can be done by the manufacturer at any time without announcement. Changes of this kind are considered in future versions of this user manual. All rights reserved.
2. All figures are only for illustration and do not always show the exact representation of the product.
3. This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

## FURTHER NOTES ON THE DEVICE

### Setting a safe volume level

- If you continually listen to loud music, your hearing gradually adapts to it and gives you the impression that the volume is lower.
- What seems normal to you can be already for long time too loud and unhealthy.
- To protect yourself from this, set the volume to a low level.
- Increase the volume slowly.
- Damage to your hearing can be extensive and cannot be reversed.
- If you notice a hearing problem, please consult a doctor.

## Condensation

- Condensation may occur when moving the device from a cold to a warm environment. If there is moisture inside the player, it may not operate properly. Don't turn on the device and wait about one hour for the moisture to evaporate.

## Saving energy

- If the unit is not used for a long period of time, it should be unplugged from the AC socket.
- If there is no sound in CD or USB mode the unit will switch into standby after about 10 minutes.

## Electromagnetic Interference

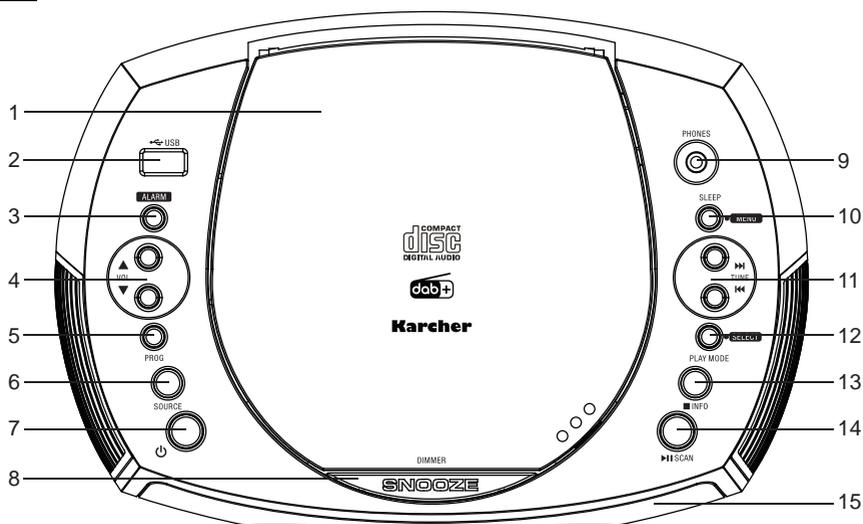
The normal function of the product may be disturbed by strong electromagnetic interference. In such a case reset the product by unplugging it from the power supply. If the malfunction still persists, use the product at another location.

## Unpacking

- Take out carefully the unit from the packing. Please keep the packing for further use.
- Carefully remove possible protection cardboards and slipcovers.

## Location of Controls

### Top View



- |                    |                          |                             |
|--------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1. CD Door         | 6. SOURCE button         | 11. TUNE << / >> buttons    |
| 2. USB Port        | 7. ⏻ STANDBY button      | 12. PLAY MODE/SELECT button |
| 3. ALARM button    | 8. SNOOZE/DIMMER button  | 13. ■ STOP/INFO button      |
| 4. VOL ▲/▼ buttons | 9. 3.5 mm headphone jack | 14. ▶▶ PLAY/SCAN button     |
| 5. PROG button     | 10. SLEEP/MENU button    | 15. Display                 |



### Volume Control

- Increase the volume by pressing the **VOL ▲** button.
- Decrease the volume by pressing the **VOL ▼** button.

### Display Backlight & Timeout Function

The display backlight can be set in 4 levels (High / Medium / Low / Off).

- To select between the settings press the **DIMMER** button repeatedly.

If you would like to have the display backlight switch off automatically after a certain time (Timeout Function) rather than having the backlight on steadily, you can do so in the DAB+ or FM menu:

- While in radio mode (DAB+ or FM) press and hold for 2 seconds the **MENU** button to enter the menu. Navigate to the submenu TIMEOUT (under System settings). Here you can select the time after which the backlight will dim down again automatically (ON, 10 to 180 seconds).
- When you select "ON", the display backlight will remain at the set level and not switch off.

#### *Note:*

- For a description on how to navigate through the menus, see the chapters "DAB+ Radio" and "FM Radio".

### Sleep Timer

The sleep function enables you to set a countdown timer after which the unit will turn itself into standby mode automatically.

- While in any mode, repeatedly press the **SLEEP** button until you've reached the desired sleep timer duration (10 - 90 minutes in 10 minute intervals).
- The display will show the sleep indicator and the unit will switch to standby mode after the set duration.
- To check how much time is left on the set timer, press the **SLEEP** button once.
- To cancel the sleep function, repeatedly press the **SLEEP** button until you've reached "00".

## Initial Setup

When you switch the unit on for the first time, it will start up in DAB+ mode and automatically scan for available radio stations. After the full scan is finished, the unit will play the first found station.

Time is synchronized automatically with the DAB+ signal, so the clock does not need to be set manually.

## Clock

### Clock Synchronization

By default the clock is set to be synchronized automatically with radio signals (see "Initial Setup").

If you would like to set the clock manually, you can do so as follows:

### Manual Clock Setting

The clock can only be set while the unit is in standby mode.

1. While the unit is in standby mode, press the **MENU** button to enter the main menu. "Set Clock" will be shown as first menu item. Press the **SELECT** button to enter the clock setting.
2. Select between 12h display and 24h display by pressing the **TUNE ◀◀ / ▶▶** buttons. Confirm your setting by pressing the **SELECT** button.
3. The hours will start flashing. Set the current hours by pressing the **TUNE ◀◀ / ▶▶** buttons. Press the **SELECT** button again.
4. The minutes will start flashing. Set the current minutes by pressing the **TUNE ◀◀ / ▶▶** buttons.
5. Press the **SELECT** button again to confirm all settings. The time is now set.

## Alarm

### Alarm Setting

An alarm can only be set while the unit is in standby mode.

This unit enables you to set 2 separate alarms. You can select to wake to DAB, FM, CD, USB or buzzer.

1. While the unit is in standby mode, press the **ALARM** button to enter the alarm setting.
2. Select to set Alarm 1 or Alarm 2 using the **TUNE ◀▶** buttons and press the **ALARM** button again.
3. Select to set alarm ON or OFF using the **TUNE ◀▶** buttons and press the **ALARM** button again. The hour will be flashing.
4. Set the desired hour by pressing the **TUNE ◀▶** buttons.
5. Press the **ALARM** button again. The minutes will start flashing.
6. Set the desired minutes by pressing the **TUNE ◀▶** buttons.
7. Press the **ALARM** button again to select the wake up mode.
8. Select between DAB, FM, CD, USB or buzzer by pressing the **TUNE ◀▶** buttons.
9. Press the **ALARM** button again to set the max. alarm volume by pressing the **TUNE ◀▶** buttons (the alarm will start from low volume up to the set max. volume).
10. Press the **ALARM** button again. The alarm is now set and will come on at the set time.

### Deactivating an Alarm

1. To deactivate a set alarm, press the **ALARM** button while the unit is in standby mode.
2. Select the alarm to be disabled using the **TUNE ◀▶** buttons and press the **ALARM** button.
3. Select "OFF" using the **TUNE ◀▶** buttons followed by the **ALARM** button once again
4. The alarm will be disabled and the alarm symbol will disappear from the display.

### Stopping an Active Alarm

- When the alarm is sounding, press the **⏻ STANDBY** button to turn it off. The alarm will come on again on the next day at the set time.

### Snooze Function

The snooze function allows you to delay an active alarm for approximately 9 minutes. To do so, press the **SNOOZE** button once while the alarm is active. The alarm will stop and come on again after approximately 9 minutes. During this time the alarm icon is flashing in the display.

To cancel the snooze function, press the **⏻ STANDBY** button.

## DAB+ Radio

1. Switch the unit on as described previously.
2. Select the DAB+ radio mode by pressing the **SOURCE** button on the unit repeatedly. When the unit is switched into DAB mode for the first time, it will automatically tune for available stations.  
You can also do a full scan by pressing the **SCAN** button.
3. Select a desired radio station by pressing the **TUNE ◀▶** button repeatedly.

### Radio Station Presets

This unit enables you to store up to 20 radio stations.

1. Tune to a radio station which you would like to store.
2. Press and hold for 2 seconds the **PROG** button. The presets will start flashing (e.g. "1").
3. Select a desired preset place from 1 - 20 on which you want to store the current frequency by pressing the **TUNE ◀▶** button.
4. Press the **SELECT** button to confirm your setting.
5. Repeat steps 1 - 4 to store up to 20 frequencies.
6. To recall a stored frequency, press the **PROG** button once and then select the desired preset by pressing the **TUNE ◀▶** button. Then press **SELECT** to play that preset.

### DAB+ Menu

1. To enter the DAB+ menu, press and hold the **MENU** button for 2 seconds.
2. Navigate the menu by pressing the **TUNE** ◀◀ or ▶▶ buttons and enter submenus or confirm selections by pressing the **SELECT** button.

Inside the menu there are the following options:

< Full scan >	< Manual tune >	< DRC >	< Prune >	< SYSTEM >
Press <b>SELECT</b> to start full frequency scan.	Manually select frequency using the <b>TUNE</b> ◀◀ / ▶▶ buttons. Press <b>SELECT</b> to select a desired frequency.	This function reduces the difference between the loudest and quietest audio being broadcast. Effectively, this makes quiet sounds comparatively louder, and loud sounds comparatively quieter. <i>Note:</i> DRC only works if it is enabled by the broadcaster for a specific station.	Deletes all invalid stations from the station list.	Submenus available:
				Backlight Timeout Set a time after which the display backlight automatically switches off (10 to 180 seconds).  Select "ON" to keep the backlight on at all times.
				Lan- guage Select between different menu languages.
				Factory Reset Reset the product to its factory settings (all user settings will be erased).
				SW ver- sion Shows the software version currently installed.

## FM Radio

1. Switch the unit on as described previously.
2. Select the FM radio mode by pressing the **SOURCE** button in case the unit is not already in FM radio mode. The frequency will be shown in the display.
3. Select a desired radio station by pressing the **TUNE** ◀◀ or ▶▶ button repeatedly (each press of the button changes the frequency by 0.05 MHz).
4. To automatically search for the next available radio station, press and hold for 2 seconds the **TUNE** ◀◀ or ▶▶ button.

For a better reception completely unroll the FM wire antenna.

### Radio Station Presets

This unit enables you to store up to 20 radio stations.

1. Tune to a radio station which you would like to store.
2. Press and hold for 2 seconds the **PROG** button. The presets will start flashing (e.g. "1").
3. Select a desired preset place from 1 - 20 on which you want to store the current frequency by pressing the **TUNE** ◀◀ or ▶▶ button.
4. Press the **SELECT** button to confirm your setting.
5. Repeat steps 1 - 4 to store up to 20 frequencies.
6. To recall a stored frequency, press the **PROG** button once and then select the desired preset by pressing the **TUNE** ◀◀ or ▶▶ button. Then press **SELECT** to play that preset.

#### Note:

- If the unit gets disconnected from the power supply, all stored channels will be lost and will have to be reset.

#### RDS (Radio Data System)

This product is equipped with an RDS decoder. RDS allows text information to be transmitted by a radio station together with the audio broadcast. This text information can include name of the radio station, name of the current program or song, news headlines, etc. and may vary from station to station.

To display different info contents, repeatedly press the **INFO** button.

#### Notes:

- Not all radio stations transmit RDS information. In such cases the unit will not show any information.
- RDS information broadcast may vary from station to station.
- If the radio signal is weak, transmission of RDS information may be disturbed or not shown properly.

#### FM Menu

1. To enter the FM menu, press and hold the **MENU** button for 2 seconds.
2. Navigate the menu using the **TUNE** **◀** or **▶** buttons and enter submenus or confirm selections by pressing the **SELECT** button.

Inside the menu there are the following options:

< Scan setting >	< SYSTEM >
Select whether the unit should scan for all stations or only stations with strong signal when automatically tuning.	Same as in DAB+ menu.

## CD Operation

#### Playing Discs

1. Switch the unit on and select the CD mode by pressing the **SOURCE** button.
2. Open the CD door by gently pressing on the **OPEN/CLOSE** tab. Insert a disc with the printed side facing up.
3. Close the CD door. The CD is being read and the total number of tracks will then be shown in the display.
4. Start the playback by pressing the **▶▶ PLAY** button.
5. To temporarily stop the playback (pause), press the **▶▶ PLAY** button once. Press the button again to resume playback.
6. To stop playback, press the **■ STOP** button.

#### Fast Forward / Fast Rewind & Skipping Tracks

- To skip to the previous track, press the **TUNE** **◀** button once.
- To skip to the next track, press the **TUNE** **▶** button once.
- To fast forward the currently playing track, press and hold the **TUNE** **▶▶** button. Once you reach the desired section of the track, release the button to resume normal playback.
- To fast rewind the currently playing track, press and hold the **TUNE** **◀◀** button. Once you reach the desired section of the track, release the button to resume normal playback.

#### Repeat & Random Play

At any time during playback,

- press the **PLAY MODE** button once to repeat the current track. "Rep1" will be shown in the display.

- press the **PLAY MODE** button a second time to repeat all tracks. “RepA” will be shown in the display.
- press the **PLAY MODE** button a third time to play all tracks in random order. “Rand” will be shown in the display.
- press the **PLAY MODE** button a fourth time to return to normal playback.

### Programming Track Order

You can store up to 20 tracks in a desired sequence.

1. While in CD stop mode, press the **PROG** button. “P01” will be shown in the display.
2. Using the **TUNE** ◀◀ / ▶▶ buttons, select the track to be played first in the sequence.
3. Press the **PROG** button again. “P02” will be shown in the display.
4. Repeat the steps 2 - 3 to select up to 20 tracks for your sequence.
5. Press the ▶▶ **PLAY** button to start the playback of your sequence.
6. To stop playback, press the ■ **STOP** button. To delete your sequence press this button a second time.

## USB

### Playing MP3 files from USB

1. Switch the unit on and select the USB mode by pressing the **SOURCE** button repeatedly.
2. Insert a USB stick into the USB port on the unit.
3. The USB is being read and the total number of tracks will then be shown in the display.
4. Start the playback by pressing the ▶▶ **PLAY** button.
5. To temporarily stop the playback (pause), press the ▶▶ **PLAY** button once. Press the button again to resume playback.
6. To stop playback, press the ■ **STOP** button.

### Playback modes

Skipping, fast forwarding and fast rewinding tracks, repeat modes and random function in USB mode are the same as for CD playback. Please see the previous chapter for the instructions.

### Charging Function

You can charge a mobile phone or similar device through the unit’s USB port by simply connecting the device to the USB port.

### Notes:

- A USB device must always be connected directly to the USB port of this product. The use of a USB extension cord is not supported by this product. The USB port of this product cannot communicate with a computer directly.
- The reading time for a USB drive varies depending on the speed of the memory device and the number of songs and folders. In some cases the reading time may be as long as 60 seconds.
- Always switch off the unit before removing a USB flash drive to prevent damage to your USB device. The manufacturer is not responsible for the loss or damage of data.
- Due to numerous methods of compression it could be that some files or USB flash drives cannot be played.

## Headphone Connector

A headphone jack is located at the top of the unit. When the unit is powered on and playing music, you can connect earphones (*not included*) to the headphone jack for your private listening. Mind the safety information from page 16 on.

With headphones connected the unit’s speakers are disabled. To listen via the speakers again, disconnect the headphones.

## Specifications

Power Supply:	AC 230V ~ 50Hz
USB:	5V  1A
Batteries (Back-Up):	DC 3V  (2x 1.5V, AAA size, <i>not included</i> )
Power Consumption in Standby Mode With Information/Status Display:	0.5 W
Period after which the equipment reaches automatically standby mode:	10 Minutes
Radio Frequency Range:	DAB 174.928 - 239 MHz FM: 87.5 - 108 MHz
Dimensions (WxDxH) ca.:	238 x 160 x 75 mm

*Technical specifications and design may change without notice.*



We, Karcher AG, herewith confirm that this product is in line with the basic requirements of regulation 2014/53/EU and further relevant regulations.

A copy of the declaration of conformity can be obtained at the following address:

Karcher AG | Gewerbestr. 19 | 75217 Birkenfeld

Or online at the following link:

<http://www.karcher-products.de/index.php/Konformitaetserklaerungen.html>



# **Karcher**

[www.karcher-audio.de](http://www.karcher-audio.de)